
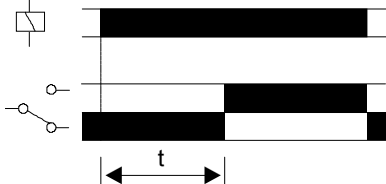
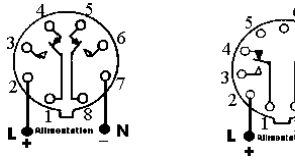
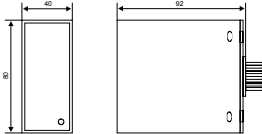


B1DO/B8DO

Delay On Operate

Minuterie à excitation temporisée

|  | <p>FUNCTION DIAGRAM GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT</p>  | <p>CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE RACCORDEMENT</p>  | <p>DIMENSIONS</p>  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---------------|--------------------|---|----------------|--|------|---------------------------|------|---------------------------|------|------------------------------------|------------------|------------------------------|-------------|---------|----------------------|--------------|--------------------|------|---------|------|----------------|--|------------------|--------------------------------|----------|------------|---------|--------|------------|------------------|--|---|---------------|--|------------|--------------------|---------------|---|---------------------|--|------|---------------------------|------|---------------------------|--------|------------------------------------|--------------------|------------------------------|-------------|---------|-----------------------|-------------|--------------------|------|------------------------|--|--------------------------|---|----------|---------|--------|--------|----------------|------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> □ DELAY ON OPERATE - SUPPLY INITIATED □ SINGLE FUNCTION □ SINGLE VOLTAGE □ SINGLE TIME RANGE □ DPDT RELAY OUTPUT 8A □ LED INDICATION □ 8 PIN PLUG-IN VERSION □ 11 PIN PLUG-IN VERSION □ GEN SET VERSION (MODELS B1DO/WT-B8DO/WT) | | <ul style="list-style-type: none"> □ EXCITATION TEMPORISÉE □ SIMPLE FONCTION □ SIMPLE TENSION □ SIMPLE GAMME DE TEMPORISATION □ SORTIE À DEUX INVERSEURS 8A □ DEL LUMINEUX □ ENFICHABLE 8 BROCHES □ ENFICHABLE 11 BROCHES □ VERSION GÉNÉRATRICE (MODÈLES B1DO/WT-B8DO/WT) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • INSTALLATION AND SETTING • BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY. • Connect the unit as shown in the diagram above. • Apply power (green LED on). • Unit will operate according to function selected (see 'function diagram'). <p>Troubleshooting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check wiring and voltage present. • Check polarity (for DC supplies only). | | <ul style="list-style-type: none"> • MONTAGE ET INSTALLATION • AVANT MONTAGE, ISOLER L'ALIMENTATION • Raccorder comme indiqué dans le diagramme ci-dessus. • Appliquer l'alimentation (DEL verte allumée). • L'unité opérera selon la fonction choisie (voir 'Graphique de fonctionnement'). <p>Dépannage (pour régler un problème)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les connexions et la tension présente. • Vérifier la polarité (seulement pour les alimentations en courant continu). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • TECHNICAL SPECIFICATION <table border="0"> <tr> <td>Supply voltage U:</td> <td>12VDC, 24, 48VAC/DC 12, 110, 220/240VAC (48-63Hz)</td> </tr> <tr> <td>Supply variation:</td> <td>85-110% of Un</td> </tr> <tr> <td>Power consumption:</td> <td>AC: 3VA (126V), 13VA (264V) DC: 0.4W (13.8V), 1W (26.4V)</td> </tr> <tr> <td>Time delay (t)</td> <td></td> </tr> <tr> <td> Sec:</td> <td>0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60</td> </tr> <tr> <td> Min:</td> <td>0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60</td> </tr> <tr> <td> Hrs:</td> <td>0.2-5, 0.5-10, 0.75-15, 1-30, 2-60</td> </tr> <tr> <td>Repeat accuracy:</td> <td>± 0.5% (constant conditions)</td> </tr> <tr> <td>Reset time:</td> <td>≈ 100ms</td> </tr> <tr> <td>Ambient temperature:</td> <td>-20 to +60°C</td> </tr> <tr> <td>Relative humidity:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Output:</td> <td>DPDT</td> </tr> <tr> <td>Output rating:</td> <td>AC1 250V AC 8A (2000VA) AC15 250V AC 2.5A DC1 25V DC 8A (200W)</td> </tr> <tr> <td>Electrical life:</td> <td>Min. 150,000 ops at rated load</td> </tr> <tr> <td>Housing:</td> <td>to UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>≈ 105g</td> </tr> <tr> <td>Approvals:</td> <td>UL, CUL, CSA, CE</td> </tr> </table> | Supply voltage U: | 12VDC, 24, 48VAC/DC 12, 110, 220/240VAC (48-63Hz) | Supply variation: | 85-110% of Un | Power consumption: | AC: 3VA (126V), 13VA (264V) DC: 0.4W (13.8V), 1W (26.4V) | Time delay (t) | | Sec: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | Min: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | Hrs: | 0.2-5, 0.5-10, 0.75-15, 1-30, 2-60 | Repeat accuracy: | ± 0.5% (constant conditions) | Reset time: | ≈ 100ms | Ambient temperature: | -20 to +60°C | Relative humidity: | +95% | Output: | DPDT | Output rating: | AC1 250V AC 8A (2000VA) AC15 250V AC 2.5A DC1 25V DC 8A (200W) | Electrical life: | Min. 150,000 ops at rated load | Housing: | to UL94 VO | Weight: | ≈ 105g | Approvals: | UL, CUL, CSA, CE | | <ul style="list-style-type: none"> • FICHES TECHNIQUES <table border="0"> <tr> <td>Alimentation:</td> <td>12VCC, 24, 48VCA/CC 12, 110, 220/240VCA (48-63Hz)</td> </tr> <tr> <td>Variation:</td> <td>85-110% du nominal</td> </tr> <tr> <td>Consommation:</td> <td>CA: 3VA (126V), 13VA (264V) CC: 0.4W (13.8V), 1W (26.4V)</td> </tr> <tr> <td>Gamme de temps (t):</td> <td></td> </tr> <tr> <td> Sec:</td> <td>0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60</td> </tr> <tr> <td> Min:</td> <td>0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60</td> </tr> <tr> <td> Hres :</td> <td>0.2-5, 0.5-10, 0.75-15, 1-30, 2-60</td> </tr> <tr> <td>Précision répétée:</td> <td>± 0.5% (condition constante)</td> </tr> <tr> <td>Réarmement:</td> <td>≈ 100ms</td> </tr> <tr> <td>Température ambiante:</td> <td>-20 à +60°C</td> </tr> <tr> <td>Humidité relative:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Capacité de la sortie:</td> <td>2 inverseurs AC1 250V CA 8A (2000VA) AC15 250V CA 2.5A DC1 25V CC 8A (200W)</td> </tr> <tr> <td>Durée de vie électrique:</td> <td>150,000 opérations min. @ charge nominale</td> </tr> <tr> <td>Boîtier:</td> <td>UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Poids:</td> <td>≈ 105g</td> </tr> <tr> <td>Homologations:</td> <td>UL, CUL, CSA, CE</td> </tr> </table> | Alimentation: | 12VCC, 24, 48VCA/CC 12, 110, 220/240VCA (48-63Hz) | Variation: | 85-110% du nominal | Consommation: | CA: 3VA (126V), 13VA (264V) CC: 0.4W (13.8V), 1W (26.4V) | Gamme de temps (t): | | Sec: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | Min: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | Hres : | 0.2-5, 0.5-10, 0.75-15, 1-30, 2-60 | Précision répétée: | ± 0.5% (condition constante) | Réarmement: | ≈ 100ms | Température ambiante: | -20 à +60°C | Humidité relative: | +95% | Capacité de la sortie: | 2 inverseurs AC1 250V CA 8A (2000VA) AC15 250V CA 2.5A DC1 25V CC 8A (200W) | Durée de vie électrique: | 150,000 opérations min. @ charge nominale | Boîtier: | UL94 VO | Poids: | ≈ 105g | Homologations: | UL, CUL, CSA, CE | |
| Supply voltage U: | 12VDC, 24, 48VAC/DC 12, 110, 220/240VAC (48-63Hz) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Supply variation: | 85-110% of Un | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Power consumption: | AC: 3VA (126V), 13VA (264V) DC: 0.4W (13.8V), 1W (26.4V) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Time delay (t) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sec: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Min: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hrs: | 0.2-5, 0.5-10, 0.75-15, 1-30, 2-60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Repeat accuracy: | ± 0.5% (constant conditions) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reset time: | ≈ 100ms | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ambient temperature: | -20 to +60°C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Relative humidity: | +95% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Output: | DPDT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Output rating: | AC1 250V AC 8A (2000VA) AC15 250V AC 2.5A DC1 25V DC 8A (200W) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Electrical life: | Min. 150,000 ops at rated load | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Housing: | to UL94 VO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Weight: | ≈ 105g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Approvals: | UL, CUL, CSA, CE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Alimentation: | 12VCC, 24, 48VCA/CC 12, 110, 220/240VCA (48-63Hz) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Variation: | 85-110% du nominal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Consommation: | CA: 3VA (126V), 13VA (264V) CC: 0.4W (13.8V), 1W (26.4V) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gamme de temps (t): | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sec: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Min: | 0.2-5, 0.5-10, 1-30, 2-60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hres : | 0.2-5, 0.5-10, 0.75-15, 1-30, 2-60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Précision répétée: | ± 0.5% (condition constante) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Réarmement: | ≈ 100ms | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Température ambiante: | -20 à +60°C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Humidité relative: | +95% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Capacité de la sortie: | 2 inverseurs AC1 250V CA 8A (2000VA) AC15 250V CA 2.5A DC1 25V CC 8A (200W) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Durée de vie électrique: | 150,000 opérations min. @ charge nominale | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Boîtier: | UL94 VO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Poids: | ≈ 105g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Homologations: | UL, CUL, CSA, CE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |